

A decorative rectangular frame with a dark blue background and a light-colored border. The frame is adorned with stylized, symmetrical flourishes on the left and right sides, resembling calligraphic scrolls or floral motifs. The text is centered within the frame.

УЧЕБНИК
ЛАТИНСКОГО
ЯЗЫКА

М Е Д Г И З * 1 9 5 7

**А. В. ГОЛОСОВ, И. И. СОКОЛОВ,
А. Н. УСПЕНСКАЯ, Н. Г. ЦВЕТКОВ**

**Учебник латинского языка
для средних медицинских учебных заведений**

Редактор *М. Н. Чернявский*
Техн. редактор *Н. И. Людковская*
Корректор *О. В. Соколова*
Переплет художника *М. В. Большакова*

Сдано в набор 14/XII 1956 г. Подписано к печати
7/VI 1957 г. Формат бумаги 60×92¹/₁₆. 5,0
бум. л. 10,0 печ. л. 9,18 уч.-изд. л. Тираж 80 000
экз. Т-04750. МУ-40. Заказ № 1841. Цена 1 р. 80 к.
Переплет 1 р.

Медгиз, Москва, Петровка, 12.

Министерство культуры СССР.
Главное управление полиграфической про-
мышленности. 2-я типография „Печатный
Двор“ им. А. М. Горького. Ленинград,
Гатчинская, 26.

А. В. ГОЛОСОВ, И. И. СОКОЛОВ, А. Н. УСПЕНСКАЯ,
Н. Г. ЦВЕТКОВ

УЧЕБНИК
ЛАТИНСКОГО ЯЗЫКА
ДЛЯ СРЕДНИХ МЕДИЦИНСКИХ
УЧЕБНЫХ ЗАВЕДЕНИЙ

Под общей редакцией М. Я. Сумароковой

*Управлением кадров и учебных заведений
Министерства здравоохранения СССР
рекомендован для медицинских и фармацевтических училищ*



ГОСУДАРСТВЕННОЕ ИЗДАТЕЛЬСТВО МЕДИЦИНСКОЙ ЛИТЕРАТУРЫ
МОСКВА — 1957 — МЕДГИЗ

ВВЕДЕНИЕ

Одной из дисциплин, имеющих большое значение при подготовке специалистов в области медицины и фармации, несомненно является латинский язык, с которым приходится встречаться в повседневной работе, как-то: при чтении названий болезней, анатомических и клинических терминов, названий лекарственного сырья, ботанических терминов, международно принятых названий химических соединений и особенно, когда приходится встречаться с рецептурой и названиями медикаментов.

Латинский язык имеет и большое общеобразовательное значение, так как помогает лучше и глубже анализировать русский язык, в который перешли многие латинские корни, создав ряд новых слов, например: коммунизм, президиум, консилиум, кворум, университет и т. д.

Латинский язык является итальянской ветвью группы индоевропейских языков. Он получил свое название от племени латинян, живших в древние времена в Лации, одной из областей Аппенинского полуострова. Центром этой области был город Рим, ставший впоследствии столицей рабовладельческой Римской республики, а с конца I века до нашей эры — Римской империи.

По мере расширения римского господства распространялся и латинский язык. После покорения Рима Грецией (146 г. до н. э.) латинский язык стал испытывать на себе сильное влияние греческого языка.

В латинский язык вошло много греческих слов, которые сохранились и до сих пор, главным образом в медицинских названиях — анатомических, терапевтических, фармакологических и др. Греческие термины, сохраняя свою основу, латинизировались и получили постепенно международное признание и распространение, например: *arteria* — артерия; *aorta* — аорта; *medicina* — лечение и т. д.

В течение более полутора тысяч лет латинский язык был языком культуры и письменности, единственным языком науки и философии в Западной Европе. Именно на латинском языке были заложены основы научной терминологии почти всех дисциплин. Даже после того, как национальные языки посте-

пенно вытеснили латинский язык из научной литературы, он долго еще сохранялся в качестве основного в отдельных отраслях знаний.

Это единство латинской терминологии, лежащее в основе современной научной терминологии ряда наук, облегчает понимание и общение людей в области науки, облегчает перевод научной литературы с одного языка на другой, и это значение латинский язык не утратил и до сих пор. Сохранение научной латинской терминологии придает особое значение изучению латинского языка не только как языка одной из древнейших культур, но и как языка, необходимого в практической работе. Поэтому, хотя латинский и греческий языки и принято называть „мертвыми языками“, однако для медицинских работников это живые языки, необходимые для повседневной работы.

В России латинский язык долгое время был языком науки. В Москве в Славяно-греко-латинской академии, первом научном учреждении России, все науки изучались на латинском языке. Многие научные труды М. В. Ломоносова были написаны на латинском языке, а также некоторые труды Н. И. Пирогова, М. Я. Мудрова и др.

В основу изучения латинского языка должно быть положено изучение грамматики языка и того словарного состава языка (лексики), который связан со спецификой данной специальности. Грамматический строй латинского языка имеет богато развитую систему склонений и спряжений и своеобразный порядок слов.

Настоящий учебник латинского языка предназначен для средних медицинских учебных заведений разного профиля, а именно: фельдшерских, акушерских, зубоврачебных, фармацевтических и школ медицинских сестер.

Он рассчитан в основном на курс в 76 часов; для тех же учебных заведений, где на латинский язык отводится 91—110 часов, грамматический материал может быть углублен преподавателем, а также расширен объем словарного минимума. Для тех учебных заведений, в которых программа рассчитана на 76 часов, этот минимум составляет 500 слов; для тех, где программа рассчитана на 91—110 часов, — 600—800 слов.

Учебник разбит на 33 урока, каждый из которых в среднем рассчитан на 2—4 академических часа. Распределение часов по грамматическим темам находится в полном соответствии с программой по латинскому языку, утвержденной ГУМУЗ.

В каждом уроке должно быть усвоено в среднем 10—15 новых слов с тем, чтобы к концу курса было усвоено предусмотренное планом количество слов. Большое место занимают в учебнике слова и выражения, встречающиеся при написании и оформлении рецептов.

Весь грамматический материал изучается почти исключительно на базе лексики, связанной со специальностью учащихся.

Начиная с 6-го урока тексты для чтения и перевода на русский язык и тексты для перевода с русского языка на латинский даются отдельно: для медицинских специальностей — под буквой **А** и для фармацевтических — под буквой **В**.

Благодаря этому преподаватель может отбирать, в зависимости от специальности учащихся, необходимые им слова, не заставляя их заучивать термины, которые им не нужны. Рецептурная терминология начинается непосредственно после вводного курса.

В каждом уроке даются домашние задания на пройденный материал; после определенных разделов помещены контрольные вопросы, которые можно использовать как для контрольных работ, так и для повторения пройденного.

В качестве приложения к учебнику даны:

1. Дополнительные материалы для чтения, отдельно для каждого профиля — для медицинских училищ и фармацевтических школ.

2. Список латинских пословиц, поговорок и специальных выражений.

3. Специальный справочник для преподавателей, в который вошли: приказ Министерства здравоохранения СССР № 686, виды лекарственных форм, рецепт, его структура, рецептурные сокращения и т. д.

УРОК ПЕРВЫЙ

ФОНЕТИКА

ЛАТИНСКИЙ АЛФАВИТ

В латинском алфавите имеется 24 буквы

Печатное обозначение	Письменное обозначение	Название букв	Основное произношение
Aa	<i>Aa</i>	а	а
Bb	<i>Bb</i>	бэ	б
Cc	<i>Cc</i>	цэ	ц и к
Dd	<i>Dd</i>	дэ	д
Ee	<i>Ee</i>	э	э
Ff	<i>Ff</i>	эф	ф
Gg	<i>Gg</i>	гэ	г
Hh	<i>Hh</i>	га	Как украинское г или немецкое h и (или й)
Ii ¹	<i>Ii</i>	и	
Kk	<i>Kk</i>	ка	к
Ll	<i>Ll</i>	эл	ль
Mm	<i>Mm</i>	эм	м
Nn	<i>Nn</i>	эн	н
Oo	<i>Oo</i>	о	о
Pp	<i>Pp</i>	пэ	п
Qq	<i>Qq</i>	ку	к
Rr	<i>Rr</i>	эр	р
Ss	<i>Ss</i>	эс	с
Tt	<i>Tt</i>	тэ	т
Uu	<i>Uu</i>	у	у
Vv	<i>Vv</i>	вэ	в
Xx	<i>Xx</i>	икс	кс
Yy	<i>Yy</i>	ипсилон	и
Zz	<i>Zz</i>	зэта	з

¹ Буква j позднейшего происхождения.

Упражнение

1. Fòrma (форма). 2. Glòbus (шар). 3. Màssa (масса). 4. Vèna (вена). 5. Sèmen (семя). 6. Dens (зуб). 7. Ego (я). 8. Pùlsus (пульс). 9. Nòrma (правило). 10. Bène (хорошо). 11. Rùber (красный). 12. Hèpar (печень). 13. Hòmo (человек). 14. Ùlna (локоть). 15. Sànus (здоровый). 16. Nòmen (имя). 17. Mel (мед). 18. Tùmor (опухоль). 19. Lex (закон). 20. Fèrrum (железо). 21. Res (вещь, дело). 22. Àlbis (белый). 23. Tèrra (земля). 24. Vínium (вино). 25. Ànte (пред, до). 26. Dòrsum (спина). 27. Dùrus (твердый). 28. Èxtra (вне). 29. Fèbris (лихорадка). 30. Gènu (колено). 31. Flèxus (изгиб). 32. Gàster (желудок). 33. Gùttur (горло). 34. Nèrvus (нерв). 35. Sinus (пазуха, углубление). 36. Tùber (бугор, клубень). 37. Fìbra (волокно). 38. Fùngus (гриб). 39. Òvum (яйцо). 40. Sèptem (семь). 41. Vàpor (пар). 42. Vítium (стекло). 43. Pìper (перец). 44. Bùrsa (сумка). 45. Gèmma (почка). 46. Gùtta (капля). 47. Stàtim (тотчас). 48. Vítà (жизнь). 49. Pàsta (паста). 50. Nìger (черный). 51. Pùlpa (мякоть).

Примечание. Над слогом, на который падает ударение, для облегчения чтения поставлен знак ударения.

Домашнее задание

1. Выучить латинский алфавит.
2. Научиться писать латинские буквы.
3. Прочитать упражнение.

УРОК ВТОРОЙ ДЕЛЕНИЕ ЗВУКОВ

В латинском языке, как и в русском, звуки делятся на гласные и согласные.

Гласных звуков 6 — **a, e, i, o, u, y**.

Согласных звуков 18 — **b, c, d, f, g, h, k, l, m, n, p, q, r, s, t, v, x, z**.

Дифтонги. Кроме гласных, в латинском языке имеются еще двугласные: **ae, oe, au, eu**, которые называются дифтонгами. Это сочетания двух гласных, произносимые, как один слог. Дифтонги **ae, oe** произносятся, как русское **э**.

Например: gangràena (гангрэна) — омертвление,
oedèma (эдэма) — отек.

Если же в сочетании букв **ae, oe** каждый звук следует произносить раздельно, то над буквой **e** ставят две точки.

Например: *àër* (àэр) — воздух,
poëta (поэ́та) — поэт,
bènzoë (бе́нзоэ) — росный ладан,
àloë (àлоэ) — алоэ, сабур.

В дифтонгах **au, eu** звук **u** произносится, как очень короткое русское **у**, близкое к русскому **в**.

Например: *aurum* (аурум) — золото,
plèura (плэура) — плевра.

ОСОБЕННОСТИ ПРОИЗНОШЕНИЯ НЕКОТОРЫХ ЗВУКОВ ЛАТИНСКОГО АЛФАВИТА

Некоторые латинские звуки имеют своеобразное произношение, а некоторые произносятся различно в зависимости от положения в слове.

С произносится двояко: как русское **ц** — перед гласными **e, i, y** и перед дифтонгами **ae, oe**.

Во всех других случаях, т. е. перед гласными **a, o, u**, перед согласными и в конце слова, **c** произносится, как русское **к**.

Например: *medicìna* (мэди́цина) — медицина
cèrebrum (це́рэбрум) — мозг
caecum (це́кум) — слепая кишка
cylindrus (цили́ндрус) — цилиндр
coelia (це́лия) — брюшная полость
mèdicus (мэ́дикус) — врач
caput (ка́пут) — голова
costa (ко́ста) — ребро
cuprum (ку́прум) — медь
fructus (фру́ктус) — плод, фрукт
lac (ляк) — молоко
cera (це́ра) — воск
crèta (кре́та) — мел

Н произносится, как немецкое **h** (*haben*) или украинское придыхательное **г** (**х**).

Например: *hèrba* (ге́рба) — трава
humànus (гума́нус) — человеческий

І в начале слова или слога перед гласными и в середине слова между двумя гласными произносится, как русское **й**, а в остальных случаях, как обычное **и**.

Например: *vīnum* (вѣнум) — вино
jēsur или *jēsūr* (йѣкур) — печень
mājālis или *majālis* (майялис) — майский
jūnīperus (юнѣперус) — можжевельник

К встречается в латинском языке очень редко, лишь в словах нелатинского происхождения, например:

kalium (калиум) — калий (арабское слово),
keratoma (кэратома) — роговой нарост (греческое слово).
 Обычно же звук **к** в латинском языке обозначается буквой **с**.

Л произносится мягко, как во французском и немецком языках, или как русское „ль“.

Например: *mel* (мэль) — мед
lūna (люна) — луна
lābium (лябиум) — губа

С произносится, как **с** и как **з**. Обычно она произносится, как русское **с**, а между двумя гласными или между гласной и согласными **т** или **п** — как русское **з**.

Например: *rōsa* (рѡза) — роза
dōsis (дѡзис) — доза
mensūra (мензѣра) — мензурка

Упражнение

1. *Cārbo* (уголь).
2. *Fractūra* (перелом).
3. *Cōstae* (ребра).
4. *Acētum* (уксус).
5. *Ācidum* (кислота).
6. *Ūsus* (употребление).
7. *Rōsa* (роза).
8. *Sol* (солнце).
9. *Fōssa* (яма).
10. *Dōrsūm* (спина).
11. *Sex* (шесть).
12. *Scāpula* (лопатка).
13. *Crisis* (кризис).
14. *Prāeparo* (я готовлю).
15. *Coēlia* (брюшная полость).
16. *Āpnōē* (отсутствие дыхания).
17. *Āloē* (алоэ).
18. *Poēta* (поэт).
19. *Pneumōnia* (воспаление легких).
20. *Auris* (ухо).
21. *Hērnīa* (грыжа).
22. *Haema* (кровь).
23. *Adhaesivus* (липкий).
24. *Humānus* (человеческий).
25. *Glāndula* (железа).
26. *Gūtta* (капля).
27. *Hūmerus* (плечо).
28. *Ius* (право).
29. *Jūvans* (помогающий).
30. *Māior* (большой).
31. *Maxilla* (верхняя челюсть).
32. *Mandibula* (нижняя челюсть).
33. *Cāncer* (рак).
34. *Cito* (быстро).
35. *Anāemia* (малокровие).
36. *Nāsus* (нос).
37. *Ext-ractum* (вытяжка, экстракт).
38. *Cēra* (воск).
39. *Corōna* (венец).
40. *Acācia* (акация).
41. *Cacāo* (какао).
42. *Cyanātus* (цианистый).
43. *Dōsis* (доза).
44. *Bāsis* (основание).
45. *Hērba* (травя).
46. *Iōdum* (йод).
47. *Bāssa* (ягода).
48. *Crēta* (мел).
49. *Olla* (банка).
50. *Gelatīna* (желатина).
51. *Glucōsa* (глюкоза).
52. *Mag-nēsia* (магнезия).
53. *Ampūlla* (ампула).
54. *Belladōnna* (красавка).
55. *Arnīca* (арника).
56. *Sēpsis* (гниение).

Домашнее задание

1. Усвоить произношение букв **c, h, i, l, s** и дифтонгов, привести примеры.

2. Написать русскими буквами встречающиеся в упражнении латинские слова, в которых имеются дифтонги **ae, oe** (например, *costae* — костэ, и т. п.).

3. Выписать из упражнения в два столбца слова с буквой **c**: в один столбец поместить те слова, в которых **c** произносится, как **k**, в другой — слова, в которых она произносится, как **ц**.

4. Выписать из упражнения слова, где **s** произносится, как **з**.

5. Прочитать упражнение.

УРОК ТРЕТИЙ

Q употребляется всегда в сочетании с буквой **u** (**qu**), за которой обычно следует гласная. Сочетание **qu** произносится, как русское **кв**.

Например: *aqua* (аква) — вода
quartus (квартус) — четвертый
quinque (квинквэ) — пять

Буквенное сочетание **ngu** перед гласной произносится, как русское **нгв**.

Например: *lingua* (лингва) — язык
unguentum (унгвэнтум) — мазь
но: *angulus* (ангулус) — угол

Слог **ti** перед гласной произносится, как русское **ци**.

Например: *operatio* (операцио) — операция
essentia (эссэнция) — эссенция

Но если перед слогом **ti** стоит буква **s** или **x**, то он произносится, как русское **ти**.

Например: *ostium* (остиум) — отверстие
mixtio (микстио) — смешивание

Следующие буквенные сочетания употребляются обычно в словах греческого происхождения и произносятся, как один звук:

ph — как русское **ф**: *phosphorus* (фосфорус) — фосфор

ch — как русское **х**: *chirurgus* (хирургус) — хирург

rh — как русское **р**: *rhëum* (рэум) — ревень

th — как русское **т**: *mentha* (мэнта) — мята

(В сочетаниях **rh** и **th** буква **h** не произносится.)

Сочетание **sch** произносится, как русское **сх**, а не как **ш**, буква **x** произносится, как сочетание согласных **кс**.

У (произносится, как русское **и**), **z** (произносится, как русское **з**) встречаются только в словах, заимствованных из греческого языка.

Например: amygdala (амьгдаля) — миндаль

larynx (ляринкс) — гортань

eczema (экзема) — экзема

В слове zincum (цинкум) **z** произносится, как русское **ц**. (Это слово негреческого происхождения.)

Упражнение

1. Līquor (жидкость). 2. Quērcus (дуб). 3. Quintus (пятый).
4. Ūnguis (ноготь). 5. Sanguis (кровь). 6. Lōngus (длинный).
7. Angulus (угол). 8. Glycerīnum (глицерин). 9. Tūphus (тиф).
10. Phārmakon (лекарство). 11. Chārta (бумага). 12. Chōlera (холера).
13. Phālanx (фаланга). 14. Rachitis (рахит). 15. Rheumatismus (ревматизм).
16. Chrōnicus (хронический). 17. Aether (эфир). 18. Thermōmetrum (термометр).
19. Zygomāticus (скуловой). 20. Zōster (пояс). 21. Fūctio (функция). 22. Rhizōma (корневище).
23. Rādix (корень). 24. Mixtura (смесь). 25. Solūtio (раствор). 26. Auscultatio (выслушивание).
27. Combūstio (ожог). 28. Schōla (школа). 29. Sýstole (сокращение сердца).
30. Hygiēna (гигиена). 31. Diaphrāgma (диафрагма). 32. Aequālis (равный).
33. Vitium cordis (порок сердца). 34. Squāma (чешуя). 35. Vasa lymphatica (лимфатические сосуды).
36. Hyoscyamus (белена). 37. Cōquo (я варю). 38. Morphinum (морфин). 39. Aqua destillata (дистиллированная вода).
40. Aqua Mēthae (мятная вода). 41. Thōrax (грудная клетка). 42. Intestīnum (кишка).
43. Gingivitis (воспаление десны). 44. Liquiritia (лакрица); 45. Glycyrrhiza (солодка).
46. Amygdala (миндаль). 47. Terebinthina (терпентин).

Домашнее задание

1. Усвоить произношение буквенных сочетаний **qu**, **ngu**, **ti**, **ph**, **ch**, **rh**, **th** и звуков **y** и **z**.

2. Выписать из упражнения слова, в которых **qu** и **ngu** произносятся, как русские буквосочетания **кв** и **нгв**.

3. Выписать из упражнения слова, в которых слог **ti** произносится, как **ци**.

4. Написать русскими буквами встречающиеся в упражнении слова с буквенными сочетаниями **ph, ch, rh, th**, расположив их в четыре столбца.

5. Прочитать упражнение.

УРОК ЧЕТВЕРТЫЙ

Ударение. Долгота и краткость слога

В латинском языке ударение никогда не ставится на последнем (первом от конца) слоге, а ставится на предпоследнем (втором от конца) слоге, если он долгий, или же на третьем от конца слоге, если второй от конца слог краткий.

Таким образом, постановка ударения зависит от долготы или краткости второго от конца слога.

В двусложных словах ударение всегда ставится на начальном слоге: например, *cīto* (цито) — быстро.

В латинском языке счет слогов производится справа налево, т. е. от конца слова.

Долгота и краткость слога зависят от входящего в его состав гласного звука: если гласный долгий, то и слог долгий, а если гласный краткий, то и слог краткий.

I. Гласный бывает кратким (следовательно, и слог кратким):

а) если он стоит перед другим гласным.

Например: *ōpiūm* (опиум) — опий
artēria (артэрия) — артерия
līnteum (линтэум) — полотно

б) если он стоит перед буквой **h**.

Например: *cōntraho* (контраго) — стягиваю.

II. Гласный бывает долгим (следовательно, и слог долгим):

а) если после него идут два или более согласных.

Например: *emplāstrum* (эмпляструм) — пластырь
instrumētum (инструментум) — инструмент

б) если он стоит перед буквами **x** или **z**.

Например: *complēxus* (комплексус) — соединение
orȳza (ориза) — рис

Примечание. Сочетание немого согласного (**b, d, p, t, c**) с плавным (**i, r**) не делает краткого гласного долгим.

Например: *vertēbra* (позвонок)
cerēbrum (мозг)

III. Дифтонги всегда долгие.

Например: *althaéa* (альтэа) — проскурняк, алтей.

IV. Если после гласного стоит один согласный, то гласный может быть и долгим и кратким, в зависимости от его природы. В таких случаях в учебнике над гласным ставится знак долготы (—) или краткости (◌).

Например: pilūla (пилюля)
fractūra (перелом)
acidum (кислота)
acētum (уксус)
miscēre (смешивать)
solvēre (растворять)

Упражнение

1. Ligamentum (связка). 2. Causa (причина). 3. Linea alba (белая линия). 4. Althaea (проскурняк, алтей). 5. Herpes zoster (опоясывающий лишай). 6. Acer (острый). 7. Bacillus (палочка, бацилла). 8. Scabies (чесотка). 9. Appendix (придаток, червеобразный отросток слепой кишки). 10. Fascia (фасция). 11. Ossa (кости). 12. Status (состояние). 13. Vasa sanguifera (кровеносные сосуды). 14. Stadium (стадия, период). 15. Sal (соль). 16. Sanitas (здоровье). 17. Abscessus (нарыв). 18. Frigidus (холодный). 19. Convallaria maialis (майский ландыш). 20. Oesophagus (пищевод). 21. Occipitalis (затылочный). 22. Strophanthus (строфант). 23. Centum (сто). 24. Gossypium (вата). 25. Cavernosus (пещеристый, с кавернами). 26. Febris (лихорадка). 27. Febris quotidiana (ежедневная лихорадка). 28. Concha (раковина). 29. Cavum cranii (полость черепа). 30. Decoctum (отвар). 31. Plexus (сплетение). 32. Antiquus (древний). 33. Arcus (дуга). 34. Glandula (железа). 35. Oleum iecoris Aselli (масло печени трески — рыбий жир). 36. Catarrhus ventriculi (катар желудка). 37. Tinctura Valerianae aetherea (эфирно-валериановая настойка). 38. Camphora (камфора). 39. Mixtura (микстура). 40. Amygdala (миндаль).

Домашнее задание

1. Усвоить правила долготы и краткости гласных и правила ударения.

2. Выписать из упражнения двусложные слова и поставить ударение.

3. Выписать трехсложные и многосложные слова в два столбца: в один столбец — слова с ударением на третьем от конца слоге, в другой — слова с ударением на предпоследнем (втором от конца) слоге.

4. Прочитать упражнение.

УРОК ПЯТЫЙ

МОРФОЛОГИЯ

Состав слова

Многие слова в латинском языке, так же как и в русском, делятся на составные значащие части. Часть слова, выражающая отношение данного слова к другим словам в предложении, называется **окончанием**. Например, в существительном *cost-a* — ребро, *cost-ae* — ребра, *a* — окончание именительного падежа единственного числа, *ae* — окончание родительного падежа единственного числа.

Неизменяющаяся часть слова называется **основой**.

Часть слова, общая для всех родственных слов, называется **корнем**.

Часть слова, которая следует за корнем и служит для образования слова с новым значением или оттенком, называется **суффиксом**. Например, *cost-a* — ребро, *cost-al-is* — реберный; *aqu-a* — вода, *aqu-os-us* — водный. В этих словах *al*, *os* — суффиксы.

Часть слова, стоящая перед корнем, называется **приставкой**. В латинском языке многие приставки выражаются **предлогом** или особой **частицей**. Например:

sub (предлог) означает **под**: *sublingualis* — **подъязычный**.

in (предлог) означает **в, на**: *infundo* — **наливать**.

in (особая частица) придает слову отрицательное значение (сравни с русским **не, без**):

validus — здоровый; *invalidus* — **нездоровый**

utilis — полезный; *inutilis* — **бесполезный**

pro (предлог) означает движение вперед: *progressus* — **прогресс, движение вперед**.

re (частица) означает движение назад и повторность действия:

regressus — **регресс, движение назад**.

reactio — **реакция, обратное действие, ответное действие**.

recurrens — **возвратный, повторяющийся**.

НАИБОЛЕЕ УПОТРЕБИТЕЛЬНЫЕ ГРЕЧЕСКИЕ КОРНИ И ПРИСТАВКИ.

Dys-(означает затруднение, расстройство).

Например: *dyspnoë* — одышка (затруднение дыхания)
dysenteria — кровавый понос

Hydr-(от греческого слова *hydor* — вода).

Например: hydrogenium (гидрогэниум) — водород
hydrops (гидропс) — водянка

Hyper-(сверх, над).

Например: hypertonia — повышенное кровяное давление
hyperaemia — переполнение кровью.

Hypo-(под, ниже).

Например: hypotonia — пониженное кровяное давление
hypoglossus — подъязычный

Oxy-(от греческого прилагательного охус — кислый)

Например: oxygenium (оксигэниум) — кислород
oxydatus (оксидатус) — окисный

Pyr-(от греческого слова пур — огонь, жар).

Например: antipyrium — антипирин
pyramidonum — пирамидон

A (перед согласной), **an** (перед гласной) — означает отрицание, отсутствие какого-нибудь качества.

apnoë — отсутствие дыхания

anuria — прекращение мочеотделения

aponimus — безымянный

anomalía — аномалия, ненормальность, неправильность.

Anti (против):

antidotum — противоядие

antipyretica — противолихорадочные, жаропонижающие

antiseptica — противогнилостные средства

Epi (на, над):

epidermis — поверхностный слой кожи

Para и **par** (возле):

parotis — околоушная железа

paracentralis — околоцентральный

Peri (вокруг):

peripheria — окружность

pericardium — околосердечная сумка

Упражнение

1. Hydrargyrum bichloratum (двухлористая ртуть). 2. Natrium salicylicum (салициловокислый натрий). 3. Pulvis simplex (простой порошок). 4. Zincum oxydatum (окись цинка). 5. Nervus ischiadicus (седалищный нерв). 6. Kalium hypermanganicum (марганцовокислый калий). 7. Theatrum anatomicum (анатомический театр). 8. Adiuvans (вспомогательный). 9. Extractum Belladonnae (экстракт белладонны). 10. Hydrochloricus (хлористоводородный). 11. Hypertrophia (гипертрофия). 12. Oleum camphoratum (камфорное масло). 13. Hydrogenium hyperoxy-